
GUEST GUIDE

Vermin Ito Kasane

伊東・傘音

この度は、*Vermin Ito Kasane*にご宿泊いただき、誠にありがとうございます。
快適にお過ごしいただくため、施設のご利用方法と大切なご案内をまとめています
。

Thank you for staying at Vermin Ito Kasane.

This guide contains essential information to help you enjoy a comfortable stay.



01 CHECK-IN / CHECK-OUT

チェックイン 15:00～

CHECK-IN / From 3:00 PM

チェックアウト 11:00まで

CHECK-OUT / By 11:00 AM

チェックアウト時のお願い

BEFORE CHECK-OUT

- ・使用した食器は洗浄し、キッチン横にまとめて置いてください。

Please wash used dishes and leave them together beside the kitchen.

- ・ゴミは分別し、まとめておいてください。

Please separate your waste and leave it gathered together.

- ・使用済みのタオルは洗面所にまとめてください。

Please place used towels together in the washroom.

- ・使用したシーツは外してまとめてください。

Please remove used sheets and leave them together.

- ・使用した布団は畳んでまとめてください。

Please fold and gather any futons you have used.

- ・鍵はキーボックスへ返却し、返却後はダイヤル番号を崩してください。

Please return the key to the lockbox and scramble the combination afterward.

事前のご連絡なく11:00を過ぎた場合、追加料金をご請求する場合がございます。

An additional charge may apply if check-out is extended beyond 11:00 AM without prior notice.

02 WI-FI

館内では無料Wi-Fiをご利用いただけます。下のQRコード、またはSSID・Keyから接続してください。

Complimentary Wi-Fi is available. Scan the QR code below or connect using an SSID and the key.



2.4GHz	NSD3K-0C36-2
5GHz	NSD3K-0C36-5
6GHz	NSD3K-0C36-6
MLO	NSD3K-0C36-MLO
Key	67e4UCaSRcD2u

03 ONSEN / BATH

温泉・露天風呂は24時間ご利用いただけます。内風呂のほか、1名用の露天風呂をご用意しています。

The onsen and open-air bath are available 24 hours a day. The villa has an indoor bath and a private open-air bath for one person.

蛇口のご案内

FAUCETS - FROM TOP TO BOTTOM

- ① 露天風呂（温泉）
- ② 温泉
- ③ 水
- ④ お湯

- 1. Open-air bath (onsen)
- 2. Onsen water
- 3. Cold water
- 4. Hot water

熱い場合は、水を加えてお好みの温度に調整してください。可能であれば、ご利用後は浴槽のお湯を抜いていただけますと幸いです。

If the bath is too hot, please add cold water to adjust the temperature. If possible, we would appreciate it if you drain the bath after use.

21:00以降もご利用いただけますが、夜間・早朝は近隣へのご配慮のため静かにご利用ください。

You may use the baths after 9:00 PM, but please keep noise to a minimum at night and early in the morning.

04 KITCHEN / LAUNDRY

備え付けの設備・調理器具・食器類は、すべてご自由にお使いいただけます。コンロはガス式です。

You are welcome to use the kitchen appliances, cookware and tableware provided. The cooktop is gas.

調味料のご用意はございません。必要なものをご持参ください。

Seasonings are not provided. Please bring any seasonings you may need.

フェイスタオル・バスタオルは、チェックイン時にご用意した分のみとなります。必要に応じて、備え付けの洗濯機または近隣のコインランドリーをご利用ください。

Face towels and bath towels are provided once at check-in. If needed, please use the washing machine provided or a nearby laundromat.

キッチンおよび各部屋にゴミ箱を設置しています。ゴミは分別のうえ、チェックアウト時にまとめておいてください。

Waste bins are located in the kitchen and each room. Please separate your waste and gather it together before check-out.

05 BBQ

BBQは、庭園奥のコンクリートスペースでお楽しみください。

Please use the concrete area at the back of the garden for BBQ.

WEBER製のガスボンベ式BBQグリルをご用意しています。ガスボンベを取り付け、グリルを十分に温めてからご使用ください。

A WEBER gas-canister BBQ grill is provided. Attach the gas canister and allow the grill to heat up before cooking.

利用は21:00まで

BBQ HOURS / Until 9:00 PM

屋外での大声や音楽はお控えください。BBQスペースには屋根がないため、雨天時のご利用は難しい場合があります。

Please refrain from loud voices or music outdoors. The BBQ area is uncovered, so use may be difficult in rainy weather.

使用後は食材・ゴミのみ片付けてください。網・鉄板の洗浄は不要です。グリルもそのまま構いません。

After use, please clear away food and waste only. You do not need to wash the grill grate or plate, and the BBQ grill may be left as is.

06 PARKING



敷地内に2台まで駐車可能です。

Parking is available for up to two vehicles on the property.

写真のコンクリートスペースへ駐車してください。路上駐車は禁止です。

Please park in the concrete spaces shown above. Street parking is prohibited.

07 HOUSE RULES

- ・敷地内は全面禁煙です。

Smoking is prohibited anywhere on the property.

- ・室内は土足厳禁です。

Please remove your shoes before entering the villa.

- ・花火は禁止です。

Fireworks are prohibited.

- ・ペットの同伴はご遠慮ください。

Pets are not permitted.

- ・予約人数を超えて施設を利用される場合は、事前にご相談ください。

Please contact us in advance if anyone other than the registered guests will use the property.

- ・21:00～翌7:00は静かにお過ごしください。屋外での大声・音楽はお控えください。

Quiet hours are from 9:00 PM to 7:00 AM. Please refrain from loud voices or music outdoors.

・窓を開けた状態で騒ぐことや、近隣へ音が漏れるような音量で音楽を流すことはお控えください。

Please do not make excessive noise with the windows open or play music loudly enough to disturb our neighbors.

破損・著しい汚損・騒音等

DAMAGE, EXCESSIVE CLEANING & NOISE

施設・備品を破損または汚損した場合は、電話または予約サイトのメッセージ等で速やかにご連絡ください。嘔吐物の放置、通常の利用を超える著しい汚損、パーティー等による特別清掃、騒音による警察対応や近隣トラブル等が発生した場合は、特別清掃費・修繕費・その他生じた損害等をご請求する場合がございます。

Please contact us promptly by phone or through your booking platform if any property or furnishings are damaged or soiled. Additional cleaning, repair, or other costs may be charged for excessive soiling, unattended vomit, party-related cleaning, police involvement due to noise, or other serious neighborhood disturbances.

08 EMERGENCY / CONTACT

火災・救急 / Fire or Ambulance	119
事故・事件 / Police	110
施設について / Property Support	03-3525-7636
施設について / Property Support	090-8441-1333
消火器 / Fire Extinguisher	キッチン横 / Beside the kitchen

忘れ物を確認した場合は、こちらからご連絡いたします。発送をご希望の場合は、原則として着払いにて郵送いたします。

If we find an item you have left behind, we will contact you. If you would like it returned, it will generally be shipped cash on delivery.

THANK YOU

またのお越しをお待ちしております

Thank you for staying with us.

REVIEW / ご滞在の感想

ご滞在をお楽しみいただけましたら、予約サイトでレビューをお聞かせください。

If you enjoyed your stay, we would be grateful if you shared a review on your booking site.

INSTAGRAM / FOLLOW US

Instagramでは、お得な情報やVermin Resortの最新情報を発信しています。

直接予約なら、予約サイトよりお得にご案内できる場合があります。

Follow us for special offers and the latest Vermin Resort updates.

Booking directly with us may offer a better rate than booking platforms.

日本向け / JAPAN



海外向け / GLOBAL

